

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949

SEANCE DU 17 MARS 1949

Rapport des Commissions réunies des Communications et des Colonies chargées d'examiner le projet de loi autorisant la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) à augmenter son capital et à modifier ses statuts.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949

VERGADERING VAN 17 MAART 1949

Verslag uit naam van de Commissie van Verkeerswezen en van Koloniën belast met het onderzoek van het wetsontwerp waarbij de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (Sabena) er toe gemachtigd wordt haar kapitaal te verhogen en haar statuten te wijzigen.

Présents : MM. DE BRUYNE et DELPORT, présidents; ANCOT, BAUR, DE HAECK, comte de la BARRE d'ERQUELINNES, DONVIL, DURAY, KNOPS, baron MOYERSOEN, PINCE, SPREUTEL, STEYAERT, VAN EYNDONCK, VAN HONSEBROECK, VAN IN, VERGEYLEN, VERSIEREN, WALLAYS et DE BLOCK, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les Commissions des Communications et des Colonies ont examiné les amendements apportés par la Chambre des Représentants au projet de loi voté par le Sénat.

La Chambre des Représentants n'a proposé aucun changement au texte de la loi votée par le Sénat.

Voir :

Doc. du Sénat :

468 (Session de 1947-1948) : Projet de loi.

94 (Session de 1948-1949) : Rapport.

134 (Session de 1948-1949) : Rapport complémentaire.

Annales du Sénat :

16 et 17 février 1949.

Doc. de la Chambre des Représentants :

205 (Session de 1948-1949) : Projet transmis par le Sénat.

261 (Session de 1948-1949) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

15 et 16 mars 1949.

Doc. du Sénat :

193 (Session de 1948-1949) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Commissies van Verkeerswezen en van Koloniën hebben de amendementen, aangebracht door de Kamer der Volksvertegenwoordigers op de door de Senaat goedgekeurde tekst, onderzocht.

De Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft geen enkele verandering in de tekst der door de Senaat aangenomen wet voorgesteld.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

468 (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp.

94 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

134 (Zitting 1948-1949) : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Senaat :

16 en 17 Februari 1949.

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

205 (zitting 1948-1949) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

261 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

15 en 16 Maart 1949.

Gedr. St. van de Senaat :

193 (Zitting 1948-1949) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

(2)

Les changements visent uniquement les statuts. Ils tendent à :

a) remplacer le mot « colonie » par les mots « le Congo belge »;

b) ajouter au « Congo belge » les mots « Ruanda-Urundi ». Ce changement est nécessaire à cause du statut spécial de ces territoires sous tutelle;

c) supprimer la faculté de pouvoir voter par lettre ou mandat.

En fait, aucun changement important ou qui donnerait un autre caractère à l'économie du projet n'est proposé.

Dans ces conditions, les deux Commissions invitent le Sénat à se rallier à ces changements et à voter d'urgence les statuts amendés.

Le projet amendé, ainsi que le présent rapport, ont été adoptés à l'unanimité.

Le Président de la Commission des Colonies,

De wijzigingen beogen uitsluitend de statuten. Zij strekken er toe :

a) het woord « kolonie » te vervangen door « Belgisch Congo »;

b) aan « Belgisch Congo » de woorden « Ruanda-Urundi » toe te voegen. Die wijziging is nodig wegens het bijzonder statuut van de trustgebieden;

c) het recht om schriftelijk of bij mandaat te stemmen af te schaffen.

Feitelijk wordt geen enkele belangrijke wijziging, die een ander karakter aan de inrichting van het ontwerp zou geven, voorgesteld.

In die omstandigheden vragen beide Commissies dat de Senaat zich bij die wijzigingen zou aansluiten en de geamendeerde statuten dringend zou goedkeuren.

Het geamendeerde ontwerp, alsmede dit verslag, werden met eenparige stemmen goedgekeurd.

De Voorzitter van de Commissie van Koloniën,

E. DE BRUYNE.

Le Rapporteur,

De Verslaggever,

A. DE BLOCK.

Le Président de la Commission des Communications,

De Voorzitter van de Commissie van Verkeerswezen,

H. DELPORT.